



Japanese Dialogue: ON A DATE

DIALOGUE: Rejected!



こんにちは。僕はフランクです。
konnichi wa. boku wa furanku desu.
Hello, my name is Frank.



ゆきです。
yuki desu.
I'm Yuki.



ゆきさん、よろしく。
yuki san, yoroshiku.
Nice to meet you, Yuki.



こちらこそ。
kochira koso.
Same here.



なかなかいいパーティーじゃない？
nakanaka ii pa-ti- janai?
Nice party, isn't it?



そうですね。
sou desu ne.
Yes, it is.



でも、ちょっとうるさいし、人が多いよね。どこかでコーヒーでも飲まない？
demo, chotto urusai shi, hito ga ooi yo ne. dokoka de ko-hi- demo nomanai?
But it is a little loud and crowded. How would you like to get some coffee?

VOCABULARY:

こんにちは *konnichi wa*—hello

僕 *boku*—I; me [mostly used by males]

フランク *furanku*—Frank

ゆき *yuki*—Yuki, a girl's name

よろしく *yoroshiku*—pleased to meet you

こちらこそ *kochira koso*—same here

なかなか *naka naka*—fairly; pretty

いい *ii*—good; nice

パーティー *pa-ti-*—party

じゃない *ja nai*—isn't it?

そうですね *sou desu ne*—yes, it is; it isn't isn't it?

でも *demo*—but

ちょっと *chotto*—a little

うるさい *urusai*—loud

し *shi*—[used with a list: loud and lots of people]

人 *hito*—people

多い *ooi*—many (people)

よ *yo*—sentence ender showing emphasis

ね *ne*—sentence ender showing agreement or confirmation

どこか *doko ka*—somewhere

コーヒー *ko-hi-*—coffee

でも *demo*—(coffee) or something

飲まない *nomanai*—won't (you) drink



ありがとう、でも、友達もいるし、
ここに残るわ。

*arigatou, demo, tomodachi mo irushi,
koko ni nokoru wa.*
Thanks, but my friends are here. I'll stay here.



パーティーのあとならどう？
pa-ti- no ato nara dou?
How about after the party?



仕事の準備で忙しいからだめです。
shigoto no junbi de isogashii kara dame desu.
I'll be busy preparing for my work.



じゃ、今週末は？
ja, kon shumatsu wa?
Well, how about the weekend?



友達でいましょう。
tomodachi de imashou.
Let's just be friends.



妹か、お姉さん、いる？
imotto ka, onesan, iru?
Do you have a little sister? an older sister?

VOCABULARY:

ありがとう *arigatou*—thanks

でも *demo*—but

友達 *tomodachi*—friend(s)

も *mo*—also

いる *iru*—are here

し *shi*—[used with a list of things (friends are here and...)]

ここに *koko ni*—at here

残る *nokoru*—(I'll) stay

わ *wa*—[feminine ender]

パーティーのあと *pa-ti- no ato*—after the party

なら *nara*—if (after party); what about (after party)

どう *dou*—how about?

仕事 *shigoto*—work

準備で *junbi de*—with preparations

忙しい *isogashii*—busy

から *kara*—therefore

だめ *dame*—no good; wouldn't work

今週末 *kon shumatsu*—this weekend

友達で *tomodachi de*—as friends

いましょう *imashou*—let's exist; stay (as friends)

妹 *imouto*—younger sister

お姉さん *onesan*—older sister

いる *iru*—exist
